

# Pray *Every Day* for EVERYDAY



Daily prayer requests for the overseas literature outreach of  
**Everyday Publications Inc.**

310 Killaly Street West

Port Colborne, Ontario, Canada L3K 6A6

**Phone:** 905-834-5552

**Fax:** 905-834-8045

**e-mail:** [everyday@everydaypublications.org](mailto:everyday@everydaypublications.org)

**web site:** [www.everydaypublications.org](http://www.everydaypublications.org)

## September 2021

**Wed. 1** *“May the God of hope fill you with all joy and peace as you trust in Him, so that you may overflow with hope by the power of the Holy Spirit,”* Romans 15:13 NIV. A good advertisement for Christianity is to ‘overflow with hope by the power of the Holy Spirit’!!

**Thurs. 2** Praise the Lord for the ongoing recovery process for Annie Griffiths (PED (*Pray Every Day*) July 2). Pray for the Lord to carry her along through the twists and turns of the first year post-surgery.

**Fri. 3** Pray for Jackie Cretney as she deals with serious low-iron issues. Pray for strength and healing as she moves forward with the responsibility of caring for her family.

**Sat. 4** Pray for Brian Cretney as he continues to write the Year 2 curriculum for **God’s Rescue Mission for School Ministries**. The focus is on Jesus’ interactions with people in John’s gospel and then the growth of the Church in the book of Acts.

**Sun. 5** *“My life is one long, daily, hourly, record of answered prayer”* ~ Mary Slessor. We look to the Lord daily for His answers at EPI! Thank you for praying with us. Pray on!

**Mon. 6** Pray that Sara Townsend may quickly learn to use a new computer with its updated operating system and updated programs. Pray for a smooth transfer of all needed information from her old computer to the new one.

**Tues. 7** From Terry Wilson: *“We have had a tremendous response to the **God’s Rescue Mission – Summer Edition** by camps and assemblies as well as many homeschooling parents. We now have responded to 60 requests for download, with a few more coming in every week. Please pray that the Lord would use these videos for His glory”* (PED July 5).

**Wed. 8** Praise the Lord that ACCTS anticipates sending a container to Zambia in October (PED July 10). Pray that missionaries needing EPI books would order early this month to provide time for printing and packing.

**Thurs. 9** Pray for an open door to send our Portuguese books to Malawi where many refugees from Mozambique now live. Like their Congolese brethren, these people have nothing but still desire the Word of God above all else.

**Fri. 10** From Terry: *“Regarding the printing of the Congo Swahili Bible, pray that the order can be expedited and shipped without complication. Pray also for security as the shipment travels in Northeast Congo”* (PED Aug. 20).

**Sat. 11** The believers in DR Congo are in great turmoil and conflict which brings much sorrow, but they continue to rejoice in the Lord as they are encouraged in His Word. Many have lost everything, including their Bibles, so they are desperate to receive the Word of God again. Pray for them!

**Sun. 12** From Terry Wilson: *“We praise the Lord for bringing deeply committed believers who support the mission of Everyday Publications and are committed to supporting it financially as the Lord enables them.”*

**Mon. 13** Pray for Dwana Bondt as she and the girls get back to homeschooling this month. Pray for teachable spirits and mature attitudes in getting work done.

**Tues. 14** Praise the Lord for continued protection over the EPI facilities. Even with the air conditioners not working in the shop, there was only one week in mid-August that was overly hot!

**Wed. 15** Good news – the Kenya shipment has arrived and passed through customs! The shipment for Liberia has also arrived but still needs to be released from customs (PED July 3). Pray there will be no further delays.

**Thurs. 16** From Brian and Jackie: *“Pray for our kids as they get settled into school. Pray that they will shine the love of Jesus into the lives of their classmates.”*

**Fri. 17** Pray for the **Editorial Committee** as they meet tomorrow. Pray for the Lord to make clear His will for the various projects before them.

## September 2021

**Sat. 18** Pray for Terry Wilson and the EPI **Board of Directors** as they meet today. Pray for wisdom and the Lord's direction in each and every discussion and decision.

**Sun. 19** *"Fervency in prayer by the power of the Holy Spirit is a good preservative against thoughts rushing in. Flies never settle on the boiling pot"* ~ D.L. Moody. Let us be fervent in prayer!!

**Mon. 20** The printing of the large Congo Swahili order of 105,000 books is going well (PED July 26). Harold MacDougall and his team of faithful volunteers have completed over 16,000 so far. Pray for stamina and accuracy as the job continues.

**Tues. 21** From Robert Watt, EPI Director: *"Work continues on proofreading the book of James for Vol. 3 of William MacDonald's **Believer's Bible Commentary** (BBC). It has been a bit slower to proofread the first text translated entirely by our Congolese team. Like me, they are using the English version of the BBC, but this is not their heart language. Extra care must be given not only to check for proper Congo Swahili in the translation, but also to check for shades of meaning from the English version. Pray for accuracy and clarity for all involved in this valuable project"* (PED July 27).

**Wed. 22** Praise the Lord for answered prayer! The shipment to Zimbabwe has finally arrived in Harare and is through customs (PED July 6)! Pray now that *"the word of the Lord may have free course, and be glorified,"* 2 Thessalonians 3:1 KJV.

**Thurs. 23** Continue to pray that the order for Nigeria will be shipped soon. It has been delayed since the end of last year as we await required paperwork (PED April 22).

**Fri. 24** Pray for energy and stamina for our volunteers: Tom and Hilda Parkinson, Scott Montean, and Larry and Janice Montean. Thank the Lord for James Ellis, a high school student, who is also helping in the print shop.

**Sat. 25** From Terry: *"The first draft of the Spanish translation of Peter Kerr's book, **Election and Predestination**, is complete. It is now being re-read and checked by others for accuracy to the original text and readability. Pray for John and Alejandro Field as they work to complete this task"* (PED July 8). Pray for the Lord's good hand to be upon all aspects of the process.

**Sun. 26** From Laura Madsen: *"Therefore, my beloved brethren, be steadfast, immovable, always abounding in the work of the Lord, knowing that your labor is not in vain in the Lord,"* 1 Cor. 15:58 NKJV. *May the Lord make this verse a daily reality in each of our EPI worker's lives – each author, editor, translator, commended worker, board member, and this bookkeeper!"*

**Mon. 27** From Terry: *"Plans are in the works for a video tool for young believers in the Congo to share on Facebook and WhatsApp. Rex Trogon provided a sample in English and a short video in Congo Swahili, based on the book of John. This has been reviewed by people in the Congo and Uganda with a very positive response."* Pray for this tool to be effective in the lives of many young believers!!

**Tues. 28** Pray for a wide circulation of our updated book catalogue. May it be effective in getting "the right books to the right people" according to God's plan for each one.

**Wed. 29** Continue to pray for the shipments in transit to the Dominican Republic and Colombia (PED July 3, 30). Pray that the Lord would see them safely through to their respective destinations without undue delay or complications.

**Thurs. 30** Praise the Lord for bookkeeper Laura Madsen's diligent and faithful service. Pray that the year-end financial audit would be approved swiftly and with minimal issues.

# Pray *Every Day* for EVERYDAY



Daily prayer requests for the overseas literature outreach of  
**Everyday Publications Inc.**

310 Killaly Street West

Port Colborne, Ontario, Canada L3K 6A6

**Phone:** 905-834-5552

**Fax:** 905-834-8045

**e-mail:** [everyday@everydaypublications.org](mailto:everyday@everydaypublications.org)

**web site:** [www.everydaypublications.org](http://www.everydaypublications.org)

## October 2021

**Fri. 1** “For to be carnally minded is death, but to be spiritually minded is life and peace,” Romans 8:6 NKJV. Let us not forget why we do what we do...life and death!

**Sat. 2** Please pray steadfastly for the Lord’s provision of someone called and equipped to carry on our Spanish work as well as for a team of volunteers to aid that person (PED June 11).

**Sun. 3** “It is not so much the greatness of our troubles, as the littleness of our spirit, which makes us complain” ~ Hudson Taylor. Pray that in these days of Covid-19 we would represent Christ well.

**Mon. 4** Praise the Lord with Noel Bondt for the cooler summer which made it much easier to function with his heart condition (PED Aug. 10). Pray for daily strength according to need.

**Tues. 5** From Terry: “*The Congo Swahili Believer’s Bible Commentary* translation team reports that they have now completed 1st Peter and have started work on 2nd Peter. Once 1st Peter is checked it will be sent to Bob and Rex for review. They are also reading through the current version of the Congo Swahili Bible and making suggestions for improvements to the language. They are now up to the book of Esther. Pray for this important work.”

**Wed. 6** Pray for the Lord’s leading for Barbara MacDougall as she compiles and organizes prayer and praise items for the next issue of *Pray Every Day*.

**Thurs. 7** Praise the Lord for the minimal down-time on the various pieces of equipment at EPI! Pray for the Lord’s continued grace and power regarding equipment.

**Fri. 8** From Brian and Jackie: “Pray for Ben, entering his final year of high school and seeking the Lord’s will for what comes next.”

**Sat. 9** Pray for **New Life Prison Ministries** as they go through a time of transition. Pray for the Lord to breathe life into many prisoners as they read books and deal with difficult sin issues and that they would seek the Lord!

**Sun. 10** Praise the Lord for faithful prayer warriors and donors who support the ministry. Ask the Lord to richly bless them for their service to Him and to us.

**Mon. 11** “All this is for your benefit, so that the grace that is reaching more and more people may cause thanksgiving to overflow to the glory of God,” 2 Corinthians 4:15 NIV. We are thankful to see more and more EPI books going out to people, to the glory of our God!

**Tues. 12** Please pray for thoroughness and accuracy as typeset manuscripts undergo final proofreading prior to printing. Pray that anything that would hinder understanding or cause misunderstanding may be caught and corrected.

**Wed. 13** Thank the Lord for directors Steve Adams, Mark Hillis, Don MacMullen, Brendan McIntyre, Rex Trogdon, and Robert Watt. Pray that the Lord would give clear direction in the decisions being made.

**Thurs. 14** Pray that the Lord may lead Sara in the daily establishment of priorities and in apportioning time to the various active Spanish and Portuguese projects.

**Fri. 15** Praise the Lord that the Spanish edition of *Election and Predestination* will soon be ready for typesetting. Pray that the formatting will go smoothly and for detailed accuracy in the final product.

**Sat. 16** Pray for Dr. Isaac Mbabazi, President of Emmanuel Community, Bunia, DRC, as he coordinates visitation in over 250 assemblies in Northeast DR Congo.

## October 2021

**Sun. 17** From faithful friends of EPI: *"The Lord Jesus promised 'My Word shall not return...void.' Blessings on your ministry, especially to Africa and South America."* We cling to His promise and look for His blessing!!

**Mon. 18** Please pray for steady progress in the review and preparation for printing of the Spanish translation of the *Elders' ShopNotes* series. At time of writing, vol. 1 was nearly ready for printing and vol. 2 was nearing readiness for typesetting.

**Tues. 19** Pray for wisdom for Harold in prioritizing responsibilities at EPI, at home, and at the assembly.

**Wed. 20** Pray that books shipped from EPI may travel quickly and safely to their intended destinations and that the Lord may grant that shipments may not be delayed in customs nor charged with excessive (and unjust) customs charges.

**Thurs. 21** From Harold: *"Pray for a renewed interest in Portuguese books. Pray for an order that would run us off our feet! We send small orders of books to Angola, Mozambique, and Brazil. Pray that the trickle would become a river!"*

**Fri. 22** Pray for health and strength for Margarida Cerqueira for ongoing translation of *The Lover and the Preacher* into Portuguese. Thank the Lord for her proofreading of the typeset Portuguese translation of *King David*.

**Sat. 23** Pray for Timoni and Kivi who are faithfully working on the Congo Swahili translation of William MacDonald's *Believer's Bible Commentary*. They have now started work on the book of 2nd Peter.

**Sun. 24** John G. Paton, missionary, said 50 years after the first pair of missionaries were killed and eaten within minutes of their arrival upon the shore: *"Thus were the New Hebrides baptized with the blood of martyrs; and Christ thereby told the whole Christian world that he claimed these islands as his own."* And so, we pray for our brothers and sisters in DR Congo, facing horrific atrocities. Pray that they would know Christ as their hope and that they would continue to be bold witnesses.

**Mon. 25** From Eunice Free: *"Pray that our adult children will love the Lord above all, choosing Him over the world, His eternal Word over its temporary pleasures, and His service over earthly gain."*

**Tues. 26** Praise the Lord for an M-bag shipment of books heading to Hong Kong, the first one in a long time! Pray for safe delivery.

**Wed. 27** From Steve Adams, EPI Director: *"Pray for Ivan in Cuba who continues to receive EPI books which are much needed and desired in Cuba. He shares them with believers in other areas of the country. Sadly, at the moment the internal postal system is not functioning at all, but he continues to receive mail from abroad."*

**Thurs. 28** From Terry: *"Pray for Noel as he shepherds the many shipments going out around the world."*

**Fri. 29** Pray for Ron and Laura Madsen as they continue to guide their four children through these days of change and uncertainties.

**Sat. 30** With grateful hearts we praise the Lord for board members Bob Watt and Rex Trogdon for their invaluable work on behalf of the brothers and sisters in DR Congo.

**Sun. 31** We stand amazed at what our volunteers accomplish as they come in to work! It is a blessing and a load lifted off Harold's 'plate'. Praise the Lord for these blessings in 'shoe leather'!!